

# Au Courant

6 mai 2018

Notre feuillet régional



*Dans le sens des aiguilles d'une montre, à partir d'en haut, à gauche église Saint-Mathieu de Hammond, église Saint-Pascal-Baylon de St-Pascal-Baylon, église Sainte-Félicité de Clarence Creek église Sacré-Cœur de Bourget*

<b>Sacré-Cœur</b>	<b>Saint-Pascal-Baylon</b>	<b>Saint-Mathieu</b>	<b>Sainte-Félicité</b>
Dimanche 10 h 30 Mardi 18 h 30	Dimanche 9 h Mercredi 9 h	Dimanche 9 h Jeudi 14 h (Résidence)	Dimanche 10 h 30 Vendredi 9 h Samedi 16 h 30

Abbé Joseph Lin Eveillard, curé  
613 371-0090

L'abbé Joseph se rend disponible à Bourget les mardis en fin d'après-midi jusqu'à la messe de 18 h 30, les mercredis après la messe de 9 h à St-Pascal-Baylon, le jeudi vers 10 h 30 à Ste-Félicité et à St-Mathieu après 14 h 30. Pour les gens qui ne peuvent pas le faire durant le jour, notez que vous pourrez le rencontrer les 2<sup>e</sup> et les 4<sup>e</sup> mercredi du mois le soir, à son bureau de Hammond. Prenez un rendez-vous.

## « Appuyons-nous sur l'Eucharistie »

Même si nous nous mettons en procession pour aller communier, si nous nous avançons vers l'autel pour communier, c'est en réalité le Christ qui vient à notre rencontre pour que nous fassions un avec lui. C'est une rencontre avec Jésus ! Se nourrir de l'Eucharistie, cela signifie se laisser transformer par ce que nous recevons. Saint Augustin nous aide à comprendre cela, quand il parle de la lumière reçue quand il a entendu le Christ lui dire : « *Je suis la nourriture des forts ; crois, et tu me mangeras. Et je ne passerai pas dans ta substance, comme les aliments de ta chair ; c'est toi qui passeras dans la mienne* ». À chaque fois que nous communions, nous ressemblons un peu plus à Jésus, nous nous transformons un peu plus en Jésus. De même que le pain et le vin sont transformés en corps et sang du Christ, de même ceux qui les reçoivent avec foi



sont transformés en Eucharistie vivante. Au prêtre qui, distribuant la communion, nous dit « le corps du Christ », nous répondons « *Amen* », c'est-à-dire que nous reconnaissons la grâce et ce qu'implique le fait d'être devenu le corps du Christ. Car lorsque nous recevons l'Eucharistie, nous devenons le corps du Christ. Voilà qui est beau, très beau. En nous unissant au Christ, la communion nous arrache à nos égoïsmes, elle nous ouvre et nous unit à tous ceux qui ne font qu'un avec lui. Voilà le prodige de la communion : nous devenons ce que nous recevons !

L'Église souhaite vivement que les fidèles reçoivent le Corps du Christ avec des hosties consacrées au cours de la même messe, et l'image du banquet eucharistique s'exprime encore plus pleinement si la communion est effectuée sous les deux espèces, même si la doctrine catholique dit bien que c'est le Christ tout entier que l'on reçoit même sous une seule espèce. Selon les habitudes de l'Église, le fidèle va communier en procession, comme nous l'avons dit, et communie debout, avec dévotion, ou à genoux, comme précisé par la Conférence épiscopale, en recevant le sacrement dans la bouche ou, là où cela est autorisé, dans la main, selon ce qu'il préfère. Après la communion, le silence, la prière silencieuse, nous aide à garder dans notre cœur le don que nous venons de recevoir. Prolonger un peu ce temps de silence, où l'on parle à Jésus dans notre cœur, est d'une grande aide, tout comme chanter un psaume ou un hymne de louange ; cela nous aide à être avec le Seigneur.

La liturgie eucharistique se conclut par une prière après la communion. Dans celle-ci, le prêtre se tourne vers Dieu au nom de tous pour le remercier d'avoir fait de nous ses invités et pour demander que ce que nous avons reçu transforme notre vie. L'Eucharistie nous rend forts pour porter du fruit par nos bonnes œuvres en tant que chrétiens. Appuyons-nous sur l'Eucharistie : c'est recevoir Jésus qui nous transforme en lui, qui nous rend plus forts. Le Seigneur est si bon et si grand !

*Par le pape François, Audience générale du 21 mars 2018*

Source : <http://liturgie.catholique.fr/ressources/textes-des-papes/294298-catechese-pape-francois-communion-eucharistie/>

## L'ÉVANGILE D'AUJOURD'HUI NOUS DIT... ME DIT...

Que Jésus résume tout dans l'AMOUR.

Dieu a un Nom: AMOUR. C'est dans un acte d'AMOUR que de toute éternité Dieu a voulu créer l'Homme et le faire habiter sur une terre merveilleuse... C'est par AMOUR, pour se rapprocher de l'Homme que Dieu a envoyé son Fils à la terre afin de nous dire son AMOUR. Toute vie origine dans l'Amour. Au moment de quitter ce monde, Jésus révèle à ses disciples cette grande vérité de l'AMOUR, nous répétant que son Commandement, c'est l'AMOUR. Une autre merveille de la création, c'est que le Seigneur a donné à l'Homme un cœur capable d'AIMER et par cette faculté d'AIMER de connaître la joie de vivre sur la terre. Jésus sait aussi qu'IL RESSUSCITERA et qu'IL demeurera VIVANT sur cette terre en chacun des êtres humains... C'est pourquoi, IL nous révèle que son Commandement c'est de NOUS AIMER LES UNS, LES AUTRES. Car ce que nous faisons pour ou contre l'un de nos frères, c'est à Lui-même que nous le faisons. (Mt 25) En nous demandant de lui rendre amour pour AMOUR, IL nous révèle que c'est LUI qui nous a choisis et qu'IL s'attend à ce que nous portions du fruit...



### Prière

Seigneur,  
nous confondons souvent l'amour  
avec nos sentiments  
et nous sommes désemparés  
quand nous ne sentons plus rien.

Mais, TOI, tu veux nous élever  
au plus haut degré de l'Amour.  
Tu nous commandes  
de nous aimer les uns les autres  
comme tu nous as aimés  
c'est-à-dire  
jusqu'au don de ta vie sur la Croix.

AIMER, n'est pas un échange  
où chacun trouve son compte...

AIMER, c'est tout donner  
et se donner soi-même...  
Et dans cette oblation  
où tu viens Toi-même AIMER  
en nous,  
nous recevons le centuple.  
Tu nous donnes d'avoir part à  
ta joie, de devenir tes intimes,  
ceux à qui tu ne peux plus rien  
refuser car ils ne t'ont rien  
refusé...  
Que la puissance de ton  
Amour en nous fasse éclater  
les limites de notre cœur  
pour l'ouvrir à un amour  
universel pour toute âme en  
ce monde... D'après EPHATA

## **ANNONCES DIOCÉSAINES et RÉGIONALES**

**DEUX diocèses, UN Évêque** : Au Canada, le pape François a uni *dans la personne de l'évêque* le diocèse d'Alexandria-Cornwall à l'archidiocèse d'Ottawa et il a nommé Mgr Terrence Thomas Prendergast S.J., archevêque d'Ottawa, également évêque d'Alexandria-Cornwall le vendredi 27 avril 2018. Les deux diocèses seront donc administrés par un seul évêque sans que les structures diocésaines et l'organisation propre de chacun ne soient modifiées.

**SOIRÉE de MUSIQUE COUNTRY AMÉRICAINE** : Club Optimiste de Bourget le 5 mai à 19 h, au Centre Communautaire. Les profits iront à la rénovation des structures de jeux de la cours d'école. Billets 20 \$ chacun maintenant. 25 \$ à la porte. Infos : 613 487-2880

**Dimanche PROVIE** le 6 mai dans les paroisses du diocèse : Thème cette année « Avez-vous déjà pensé à ce que signifie vraiment l'AVORTEMENT ? »

**MARCHE Nationale pour la Vie Mai 2018 PRO-VIE J'EMBARQUE** : Êtes-vous PRO-VIE ? EMBARQUEZ-vous ? C'est à nouveau le temps de manifester votre appui: Pro-Vie et Pro-Famille. Venez à la Marche Nationale pour la Vie ! Il nous faut montrer à nos gouvernements actuels que nous insistons sur les droits : à la vie – de la conception à la mort naturelle et à la liberté : de religion, de conscience et d'expression !

**Judi 10 mai**

10 h Messe : Cathédrale Notre-Dame (bilingue), Cathédrale St-Joseph (français)

12 h 30 Ralliement sur la Colline Parlementaire et LA MARCHÉ POUR LA VIE



**LA SEMAINE DE L'ÉDUCATION CATHOLIQUE 2018** se déroulera du **7 au 11 mai**. Le thème: *Renouveler la promesse - « Car la promesse est pour vous, pour vos enfants et pour tous ceux qui sont loin, aussi nombreux que le Seigneur notre Dieu les appellera. » (Actes 2, 39)*. Ensemble, prions afin que nos élèves puissent être des croyants qui osent vivre leur foi

chaque jour au cœur de la communauté chrétienne.

**ÉVÉNEMENT unique à ROCKLAND !** La bibliothèque est fière de présenter un événement de charité : "Il était une fois" à la succursale de Rockland le 12 mai. But de cette soirée : de recueillir des fonds pour le développement futur de la Bibliothèque et d'aider l'Hôpital d'Ottawa à offrir plus de services. Billets au coût de 50 \$. Robin Barré 613-446-5680 poste 201 ou à biblioinfo@bpcrpl.ca.

**SOLIDARITÉ JEUNESSE** : Les jeunes de Solidarité Jeunesse viendront nous visiter la fin de semaine des 12 et 13 mai pour nous présenter leur projet d'aide humanitaire en République Dominicaine. Ils solliciteront vos prières pour la réussite de ce projet et vous inviteront à participer financièrement pour la construction de maisons et la réalisation d'un camp de jour pour des enfants de familles haïtiennes. Merci de les accueillir chaleureusement.

**JOURNÉE PASTORALE – le mercredi 16 mai de 9 h 30 à 14 h 30** : Conférencière invitée : Mme Chantal Beauvais. Thème : « *Le leadership transformationnel du pape François* ».

## INTENTIONS - MESSES sur SEMAINE

Paroisse Sacré-Cœur de Bourget	<u>Mardi 8 mai – 18 h 30</u> <b>Marthe Boileau</b> par parents et ami(e)s <b>Yvon Lavigne</b> par parents et ami(e)s
Paroisse Saint-Pascal-Baylon	<u>Mercredi 9 mai – 9 h 00 précédée par l'adoration 8 h 30</u> <b>Paroissiens et paroissiennes</b> par M. le curé
Paroisse Saint-Mathieu de Hammond (Résidence St-Mathieu)	<u>Jeudi 10 mai – 14 h 00</u> <b>Aldéna Guindon</b> par parents et ami(e)s
Paroisse Sainte-Félicité de Clarence Creek	<u>Vendredi 11 mai - 9 h 00</u> <b>Marcel Brazeau</b> par parents et ami(e)s

**Heureux anniversaire de naissance abbé Joseph ! le 7 mai  
Que le Seigneur vous accompagne toujours et partout !**

### INTENTION DE PRIÈRE DU SAINT-PÈRE POUR MAI

**La mission des laïcs** : Pour que les fidèles laïcs accomplissent leur mission spécifique en mettant leur créativité au service des défis du monde actuel.



 <p><b>3796 Champlain Rd, Bourget, ON K0A 1E0 (613) 487-2227</b></p> <p><a href="http://bourget.milanopizzeria.ca">bourget.milanopizzeria.ca</a></p>	 <p>T: 613-487-2264 1-800-267-1434 26 Lavigne, Bourget ON, K0A 1E0 <a href="http://louisartisan.com">louisartisan.com</a></p>
 <p><b>1604 Laurier Street, Rockland, ON K4K 1C9</b></p> <p><b>Phone: 613-446-0077</b> <b>Fax: 613-446-5384</b> <b>E-mail: <a href="mailto:mywedding@sympatico.ca">mywedding@sympatico.ca</a></b></p>	 <p>1417 Laurier, CP 449 Rockland, ON K4K 1K5 Tel: 613-446-5060 Fax: 613-446-6475</p>

## Paroisse Sacré-Cœur de Bourget

3765, rue Champlain, C.P. 128, Bourget (Ontario) K0A 1E0

[paroissesacrecoeur@hotmail.com](mailto:paroissesacrecoeur@hotmail.com), 613 487-2224

Bureau ouvert de 9 h 30 à midi du mardi au vendredi

<https://sites.google.com/site/paroissesacrecoeurbourget/home>

<p>Dimanche 6 mai - 10 h 30 Abbé Joseph Lin – <b><u>Premières communions</u></b> Laurette Prud'homme par parents et amis Gaëtanne Leroux par parents et amis Rodrigue et Lorette Éthier par Maurice Lucien et Dorine Houle par Ginette Anne Lalonde, Colleen Éthier, Maureen Demers par Kiana et sa famille</p> <p>Équipe # 1</p>	<p>Dimanche 13 mai - 10 h 30 Abbé Jean-Marie <b>Thérèse Lavigne</b> par parents et amis <b>Yvon Lavigne</b> par parents et amis <b>Gérald Cousineau</b> par parents et amis <b>André Bédard</b> par Christian et Marie-Anne <b>Michelle Côté</b> par Yvon Lavoie</p> <p>Équipe # 2</p>
---	--

**VIERGE pèlerine** : Jean Legault, semaine du 6 mai.

**Chapelet** : récité avant la messe du dimanche à 9 h 45.

**Adoration** : Jeudi de 19 h à 20 h

**Heure de prière** : Lundi de 9 h à 10 h : Prions le Sacré-Cœur de Jésus pour nos familles, nos malades.

**LAMPE du SANCTUAIRE** : Semaine du 6 mai – Aux intentions de Ginette Caron et de Suzanne Simard

*Vous pouvez faire brûler la lampe du sanctuaire pour vos intentions personnelles au coût de 5 \$*

### OFFRANDES du dimanche 29 avril

Collecte ordinaire : 450,85 \$    Chauffage : 10 \$

Support : 15 \$    Souscription : 200 \$

TOTAL : 675,85 \$

### **GAGNANTS et GAGNANTES à la Loto-Bourget :**

500 \$ - Diane et Eddy Pearson

300 \$ - Gérard et Pauline Labelle

300 \$ - Lisa Laframboise

100 \$ - Charles et Jacques Lefebvre

100 \$ - Robert et Caroline Czili

Félicitations !

**FÉLICITATIONS à nos communiantes et communiantes** : Caleb Brais, Jakob Brazeau, Mila Caron, Rosalie Castonguay, Jacob Éthier, Rebecca Franche, Fayth Gaudreau, Sabrina Gossé, Tomi Goudreau, Joshua Jr Groulx, Cédrik Lalonde, Kiana Lalonde, Olivier Laporte, Nathan Latreille, Marika Léonard, Joshua Maisonneuve Dalrymple, Léanne Sasseville, Maxime Vallée, Vincent Yelle, Gabriel Young, Thomas St-Laurent, William St-Laurent.



Claude Martel  
613 913-4114

**Dr. Jean-Marc Racine, DMD**  
Chirurgien dentiste - Dental Surgeon

Centre Médico-professionnel  
C.P. 250, 3 rue St-Pierre, Bourget, ON K0A 1E0

Tel.: 613 487-2740 Fax: 613 487-4063



# Paroisse Sainte-Félicité de Clarence Creek

1646, rue Landry, C.P. 99, Clarence Creek (Ontario) K0A 1N0

[paroissestefelicite@bellnet.ca](mailto:paroissestefelicite@bellnet.ca), 613 488-2000 <http://www.paroissestefelicite.ca/>

Bureau ouvert de 9 h 30 à 11 h 30 du lundi au jeudi

<p><u>Samedi 5 mai 16 h 30 - Abbé Joseph</u>  <b>Parents défunts des familles Laviolette et Caron</b>          par Agnès et Paul  <b>Lucille Charbonneau</b> par parents et ami(e)s  <b>Marcel Brazeau</b> par parents et ami(e)</p>	<p><u>Samedi 12 mai 16 h 30 - Abbé Joseph -</u>  <b>Père Jean-Marie Lacasse</b> par Agnès et Paul  <b>Gérard Landry</b> par parents et ami(e)s  <b>Sylvain Lacasse</b> par parents et ami(e)s  <b>Marcel Forgues</b> par parents et ami(e)s</p>
<p><u>Dimanche 6 mai - 10 h 30 Abbé Jean-Marie</u>  <b>Gérard Landry</b> par parents et ami(e)s  <b>Sylvain Lacasse</b> par parents et ami(e)s  <b>Marcel Forgues</b> par parents et ami(e)s  <b>Henri Roy</b> par la famille  <b>Intentions spéciales</b> par une paroissienne</p>	<p><u>Dimanche 13 mai - 10 h 30 Abbé Joseph</u>  <b>Edgar Beauchamps</b> par Suzanne et John  <b>Lucille Charbonneau</b> par parents et ami(e)s  <b>Jacqueline Bernard</b> par parents et ami(e)s  <b>Henri Roy</b> par la famille</p>

**LAMPE du SANCTUAIRE** : 6 mai 2018 – Aux intentions de Christiane et Marc

*Vous pouvez faire brûler la lampe du sanctuaire pour vos intentions personnelles au coût de 5 \$*

## OFFRANDES du dimanche 29 avril

Collecte ordinaire : 1 144 \$    Chauffage : 27 \$    Rénovation : 227 \$  
**TOTAL : 1 398 \$**



**potvin**  
 Cabinets sur mesure et moulures intérieures  
 Custom cabinets and interior trim

potvinconstruction.com

8850 County Rd. 17,  
 Rockland ON  
 613.446.5181

**PARENT independent**  
 YOUR INDEPENDENT GROUP

2737, rue Laurier Street    T: 613-446-7273  
 Rockland, ON K4K 1A3    E: mon02693@loblaw.ca

**Karl & Stéfanie Parent**  
 Propriétaires/Owners

President's Choice

# Paroisse Saint-Mathieu de Hammond

3130, chemin Gendron, Hammond (Ontario) K0A 2A0  
[paroissestmathieu1912@gmail.com](mailto:paroissestmathieu1912@gmail.com), 613 487-2338 <http://www.paroissestmathieu.ca>  
Bureau ouvert de 9 h à midi le mardi, le mercredi et le jeudi

<u>Dimanche 6 mai – 9 h Abbé Jean-Marie</u> <b>Yves Guindon</b> par les C de C Cheney -Hammond <b>Robert Gendron</b> par les C de C Cheney-Hammond <b>Jacques Gendron</b> par les C de C Cheney-Hammond <b>André Chénier</b> par les C de C Cheney-Hammond  Equipe # 2 (Chevaliers de Colomb)	<u>Dimanche 13 mai – 9 h Abbé Joseph Lin</u> <b>Pauline Ethier</b> par Lionel et les enfants <b>Ida et Ubald Belanger</b> par Jean-Louis Belanger <b>Simone Guindon</b> par René Guindon et les enfants <b>L'abbé Marcel Léger</b> par Jean-Louis Legault  Équipe # 4 (École St Mathieu)
---	--

**Prions pour nos malades** : Rollande Sabourin, Denis Lemieux.

<b>OFFRANDES du dimanche 29 avril</b> Quête ordinaire : 696,60 \$    Quête automatisée : 130 \$ (hebdomadaire) Prions en Église : 9,60 \$    Luminaires : 32 \$ <b>TOTAL : 868,20 \$</b>
---

**CHEVALIERS de COLOMB – Cheney-Hammond** : Souper Méchoui, hot dog, salades, frites, poutine et gâteau, café avec BAR le 26 mai 2018 au Gymnase de l'école St Mathieu à partir de 17 h à 20 h  
Billets : Maurice Gendron 613-266-4199. Tous et toutes sont bienvenus !

## **Mise à jour du Comité de Pastorale (CPP)**

1. Avis aux paroissiens ou paroissiennes qui sont malades et/ou dans l'impossibilité de se rendre à l'église pour recevoir l'Eucharistie, s'il vous plait donner leur(s) nom(s) au bureau. Une personne bénévole se fera plaisir de se rendre chez lui ou chez elle pour lui apporter la communion. Si vous êtes intéressés à être une des personnes bénévoles pour ce service dans la communauté, svp communiquer avec Sylvie Bédard au bureau de la paroisse ou au numéro indiqué sur le bulletin. Une formation sera offerte pour ces personnes bénévoles.
2. Nous sommes heureux d'annoncer que l'église sera ouverte les mardis et les jeudis matin de 9 h à midi pour des heures de prières individuelles.
3. Nous sommes à la recherche de nouveaux membres pour le comité paroissial de pastorale. S'il vous plait donner votre nom à Sylvie Bédard si vous êtes disponibles pour faire partie de ce comité.

 <b>OCT TIRES INC</b>	Quality service - Competitive pricing <b>ALAIN LALONDE</b> Mechanic / Owner 350 Gendron Rd, PO Box 3, Hammond ON K0A 2A0 <a href="mailto:octtiresinc@outlook.com">octtiresinc@outlook.com</a> <b>613-878-5973</b>	 Casse-Croûte <b>PRESTO</b> GRAB & GO	 <b>PIZZA &amp; HOME COOKED MEALS</b> FRIED CHICKEN - SALAD - SUBS 3150 GENDRON HAMMOND ON <b>487-0089</b>
---	--	---	--



# Paroisse Saint-Pascal-Baylon

2488, chemin du Lac, Saint-Pascal-Baylon (Ontario) K0A 3N0

Louise Chartrand 613 488-2588 [alou.chartrand@gmail.com](mailto:alou.chartrand@gmail.com)

Gérard L. Chartrand 613 488-2808

<p><u>Dimanche 6 mai - 9 h Père Joseph Lin –</u> <b><u>Premières communions</u></b> Agnès Lalonde par parents et amis # 92 Biens de la terre par Louise et François Chartrand # 130 Royal Gareau par parents et amis # 952</p> <p><b>�quipe # 7</b> : Lucile Lalonde</p>	<p><u>Dimanche 13 mai - 9 h Abbé Jean-Marie</u> <b>Famille Mireille et André Lacoursière</b> par Julien Caron # 154 <b>Charles-Guy Séguin</b> par un paroissien # 162</p> <p><b>�quipe # 1</b> : Sonia Clément</p>
--	--

**Prions pour nos malades** : Myr le Charette, Diane et Lucien Dupuis, Denis Gauthier, Gérard Séguin.

<p><b>OFFRANDES du dimanche 29 avril</b> Rénovations : 120 \$    Ordinaire : 587 \$ <b>TOTAL : 707 \$</b></p>
---

**Soirée de la PENTECÔTE**, animée par l'abbé Joseph, le mercredi 23 mai,   19 h à Saint-Pascal-Baylon.

## **FÉLICITATIONS à nos communiants et communiantes :**

Alexandra Curotte, Danyka Groulx Vallée, Owen Martin,  
Lydia Ménard,  vangelyne Simard, Justin Simard,  
Lydiane Simard, Ma lle Th oret



Construction Résidentiel  
Interlock et mur de soutien.  
Maintenance de propriété.

**SIMON SIMARD, Propriétaire/Owner**  
613.913.9319 [simonconstruction@hotmail.ca](mailto:simonconstruction@hotmail.ca)

Residential Construction  
Interlock and Retaining Walls  
Property Maintenance.



Propane  
**LEVAC**  
Propane Inc.

5552 RUE STE-CATHERINE ST.  
ST-ISIDORE, ON K0C 2B0  
613 524-2079 • 1-866-465-4927  
FAX: 613 524-2081

## NUMÉROS

### Président des CAT

Sacré-Cœur : Rodrigue Drouin 613 487-2103  
 Ste-Félicité : Benoît Simard 613 912-1396  
 St-Pascal-Baylon : Christian Simard 613 488-3880  
 St-Mathieu : René Campeau 613 487-2889

### Président des CPP

Sacré-Cœur : Odette Saumure 613 487-2531  
 St-Pascal-Baylon : Lucile Lalonde 613 488-2828  
 Clarence Creek : Gaétane Lalonde 613 488-2258

### CPP et Liturgie

St-Mathieu : Sylvie Bédard présidente 613-899-9352

### Comité de Liturgie

Clarence Creek : Pierre Lacoursière 613 488-2066

### Chevaliers de Colomb

Bourget : Christian Leroux 613 487-3145  
 Clarence Creek : Conrad Lavictoire 613 488-2464  
 Hammond : Maurice Gendron 613 487-2048

### Club Optimiste

Bourget : Angèle Clairoux 613 487-2638  
 Clarence Creek : Philippe Saumure 613 488-2502  
 Hammond : John Rozon 613 603-0502  
 St-Pascal : Alexis Maisonneuve 613 227-9343

### Club Lion

Clarence Creek : Jacques Duquette 613 488-2237

### Résidences

Bourget- Caessant Care : 613 487-2331  
 Clarence Creek- Roger Séguin : 613 488-2053  
 Hammond- Saint-Mathieu : 613 487-9422  
 St-Pascal-Baylon- St-Pascal : 613 488-2626

### Cimetières

Bourget : Joseph-André Marciel 613 487-3078  
 Clarence Creek : Paul Pagé 613 488-2334  
 Hammond : Francine Gendron 613 800-2089  
 St-Pascal-Baylon : Roger Séguin 613 487-3203

**Colombiennes de Ste-Félicité** : Nicole Bazinet 613 558-5723

**Club de l'Âge d'or** : Conrad Lavictoire 613 488-2464

**Conseil école Ste-Félicité** : Chantal Régimbald 613 737-7717 poste 25

**Union des associations paroissiales de (U.A.P.C.C.)** : Mercedes Lavictoire 613 488-2464

**(U.C.F.O)** : Louise Lavictoire : 613 446-7085

### Fondation Roger Séguin :

Daniel Quinn 613 488-2053 ext. 223

**DENISE FOOT CARE SERVICE**  
DENISE MOSS RN-IA

Diabetic foot  
Ingrown nail  
Callus & Corn  
Compression stocking

Pied diabétique  
Ongle incarné  
Cor et callusité  
Bas de compression

**SERVICE MOBILE SERVICE 613 302-3082**

PLOMBERIE  
**ROCKO**

PLUMBING  
**ROCKO**

Technicien de puits - Well Technician  
 Adoucisseurs d'eau - Water Softener  
 Résidentiel & Commercial - Residential & Commercial  
 Service bilingue Bilingual Service

**613 229-6512** 3088 Gagné  
**Rock Guindon** Hammond, ON  
 rocky65@videotron.ca K0A 2A0

**Desjardins**

Caisse populaire d'Alfred  
1 844 440-2221  
desjardins.com/caisse-alfred

Caisse populaire Trillium  
613 824-6363  
desjardins.com/caisse-trillium

**ANNIK LAVIGNE M.SCS**  
AUDILOGISTE / AUDIOLOGIST  
**annik@hearingbetter.ca**

**HEARING SOLUTIONS AUDITIVES**

**CASSELMAN**  
 738 rue Principale St.  
**613.764.6211**

**ROCKLAND**  
 2817 rue Laurier St.  
**613.667.2332**

annikhearingbetsolutions.com

**ROYAL LEPAGE**

**Performance Realty**  
Independently Owned and Operated, Brokerage

**Steve Brunet**  
Real Estate Broker / Courtier Immobilier

Depuis 1974

613 699-0022  
 613 830-3350  
**Steve@BrunetRivard.com**

*la Cuisine Volante*

Depuis 1974

*Service Traiteur*

**James Morris**  
propriétaire

**613-679-2267**

**ACDelco**

**Ron Deevey**  
propriétaire/owner

**Ron's Auto Service**  
 905 Russell Rd.  
 Hammond ON K0A 2A0  
**Tel.: 613 487-2704**  
 Fax: 613 487-2705  
 Email: ronsautosrv905@gmail.com

**RESTAURANT ET SALLE DE BANQUET**  
**OPÉRÉ PAR LA CUISINE VOLANTE**  
 731 County Rd# 19, Curran, ON  
**613-679-2267**

www.lacuisinevolante.com



**Elaine Simard**  
SALES REPRESENTATIVE

Bus: 613.446.5544  
**Mobile: 613.227.3954**  
Elaine@ElaineSimard.ca  
www.ElaineSimard.ca

**ROYAL LePAGE**  
Performance Realty



3140 ch. Gendron  
Hammond, ON  
**Tél.: 613-487-9422**  
Fax: 613-487-9423  
www.residencestmathieu.com



**Plantagenet 613-673-4383**     **Rockland 613-446-4893**

**Bourget (res.) 613-487-2046**

WWW.CUISINEJEANBERNARD.COM



**Emile Prud'homme**  
Insulation Supply LTD.

2613 Joannisse,  
Hammond, ON K0A 2A0  
613.487.1889  
1.855.487.1889

www.prudhommeinsulation.com



Centre de santé  
communautaire  
de l'Estrie

Chaque personne compte.  
2081, rue Laval, Bourget  
**613 487-1802**

- Médecin
- Infirmières
- Nutrition
- Santé mentale
- Diabète
- Aide
- Éducation

www.ccsceestrie.on.ca

**Développement  
Development JML**

Luc Lalonde, Secrétaire     **T: 613.858.3129 • Cel.: 613.791.3129**  
email: jmldevelopement@xplornet.ca     F: (613) 487-3784  
1268 chemin Lacroix, Hammond ON K0A 2A0



**Caressant Care Bourget Nursing Home**

2279 Rue Laval St., Bourget, Ontario K0A 1E0  
Call (613) 487-2331 or visit our Website at  
www.caressantcare.com

"Caring Families - Yours and Ours Together"



**RÉPARATION GÉNÉRALE**

Yvon Hurtubise  
Propriétaire

**613-487-3942**



**Éric Lalonde**  
ericfashionworkwear@gmail.com  
1653 rue Laurier, C.P. 913  
Rockland, ON K4K 1L7  
**Tél. : (613) 446-5900**  
Télex. : (613) 446-6005  
www.fashionworkwear.ca

**Clinique Chiropratique  
BOURGET**  
Chiropractic Clinic

2115 Laval, #105  
Bourget ON K0A 1E0  
613.487.3716

**Dr. Karen Somers**  
Chiropraticienne / Chiropractor



**2900 Laurier,  
Rockland, Ontario  
613-446-6464**  
rocklandford.ca



**Comité de Loisirs de Bourget  
Centre Communautaire**  
Pour renseignement ou location  
613-797-6731 ou 613-299-5317  
**BINGO DU DIMANCHE SOIR**



**MAIZE**  
Siding • Eavestroughing

Over 30 Years of Service!  
Plus de 30 ans de service!

Alexis Maisonneuve  
Owner / Propriétaire

T: 613.488.3419  
C: 613.227.9343  
office@maizeinc.ca  
Maizeinc.ca



**PLOMBERIE GAGNIER**  
Plumbing - Pumps - Réparation

TEL. (613) 487-2359  
FAX. (613) 487-9448

2181, RUE LAVAL  
BOURGET, ON K0A 1E0



**Jean Coutu**

2246, Laurier, PO Box 760  
Rockland ON K4K 1L4

**Tél.: 613.446.5054**  
Fax.: 613.446.7138

**JOSÉE CORBEIL**  
Pharmacienne - Propriétaire

**PHARMACIE CORBEIL INC.**



**Bourget Home Hardware**

3785, rue Champlain  
Bourget ON K0A 1E0  
613.487.2780



ASSURANCE  
**Belanger**  
INSURANCE

**COURTIER D'ASSURANCE LTÉE.**  
INSURANCE BROKERS LTD.  
Assurance générale  
GENERAL INSURANCE

2865 Laurier, Suite 1, ROCKLAND ON  
**613-446-5175**



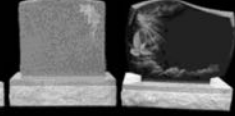
Maison Funéraire  
**THÉO. BRUNET**  
& FILS Ltée./SONS Ltd.  
Funeral Home

2419 rue Laurier St., C.P./Box 61  
Rockland, ON K4K 1K2 • 613.446.4691



**BRUNET MONUMENTS**  
CHRISTIAN & VÉRONIQUE

Vente et réparations • INSCRIPTIONS • Sites de sépulture



 **Hearing Health Clinic**  
Clinique de Santé auditive

**Nos services incluent :**  
Examen de l'ouïe  
Choix de prothèses auditives  
Service et réparation

ROCKLAND - 613 446-4198 CASSELMAN - 613 764-5328 ORLÉANS 613 837-9902  
2741, Chamberland, suite 212 676 B, rue Principale 260, boul. Centrum, suite 103

**Coiffure Unik Hair Design**  
1987, Kingsley  
Bourget ON K0A 1E0  
613 487-3692  
Prop. : Ginette Labelle-Bisson



**PC PAUL CUERRIER INSULATION** 

Gaetan Cuerrier  
Président/Propriétaire  
gaetan@pcinsulation.com

cell: (613) 229-4553  
office: (613) 487-2229  
fax: (613) 487-3777

2634 Joannis Rd. Hammond Ontario, K0A 2A0  
pcinsulation.com

**SUBWAY** 

**ROCKLAND**  
2058 rue Laurier St.  
613-446-3333

**PLAZA ROCKLAND**  
2756 rue Chamberland St.  
613-446-5935

Pascal, Christian & Jacques Brunet  
Propriétaires d'unités multiples de Prescott-Russell  
Courriel : chris.brunet@me.com

 **Centre d'accueil Roger-Séguin**  
EMBELLIR LA LONGÉVITÉ ... ENSEMBLE

435 rue Lemay, Clarence Creek, Ontario, K0A 1N0  
centrerogerseguin.org

T. 613-488-2053  
F. 613-488-2274


 **CHEVALIERS DE COLOMB**  
Conseil 9288 Bourget  
Conseil 8242 Cheney-Hammond  
Conseil 6881 Clarence Creek

 **R. PAQUETTE**  
INSURANCE BROKER  
COURTIER D'ASSURANCE INC.

**RAYNALD PAQUETTE**

1-793 rue Notre-Dame Street,  
Embrun ON K0A 1W1  
Tel: 613-443-2255 Fax: 613-443-0067

665 Principale, C.P./P.O. Box 350  
Casselman, ON K0A 1M0  
Tel: 613-764-2883 Fax: 613-764-1774



Club Optimiste de Bourget  
Présidente Angele Clairoux • 613 487-2638

Club Optimiste de Hammond  
Présidente John Rozon • 613 301-1131

 Clinique de denturologie  
**FOURNIER**  
Denturist Clinic

2911 Laurier Street, Suite 105,  
Rockland, ON K4K 1A3  
**(613) 446-3336**  
www.fournierdenturistclinic.ca

**RONA J. Lalonde & Fils** 

DEPUIS 1916 SINCE

ROCKLAND - 3015 Richelleu 613.446.8833  
HAMMOND - 903 Lacroix 613.487.2760  
www.jalonde.ca www.facebook.com/jalonde.ca

La Cuisine 

**TRAITEURS ■ CATERER**  
**RÉCEPTIONS ■ BANQUETS**

1885 ch. Clark Rd, Rockland ON  
**613.446.4064**  
lacuisinexjimmy@bellnet.ca

**D&L Home Builders Ltd.** 

Spécialisation : Charpenterie  
**613-488-2084**

 **CLEMENT**  
CHAUFFAGE INC.

Éric Clément, Owner  
Tel: **613-446-8886**  
info@clementchauffage.com

 **Manoir Rockland Manor**

9045 County Rd 17  
Rockland, ON K4K 0J9  
**613 627-4854**  
info@manoirrocklandmanor.com  
www.manoirrocklandmanor.com

 **CLUB DE GOLF HAMMOND**

600 Golf Rd. Hammond, Ontario K0A 2A0  
**613-488-2277**

 **CLIMATROL**

Pour tous vos besoins en chauffage et en air climatisé!  
For all your heating and air conditioning needs!

Jean-François Laplante, Prop.  
**613-227-9128**  
jean.francois@climatrol.ca

Authorized dealer for:  
**NAPOLEON**  
HEATING & COOLING

**PHARMACIE CLARENCE CREEK PHARMACY**  
**Rx PharmaChoice**

1922 Labonte Street  
Clarence Creek, ON  
K0A 1N0  
T. 613-488-2366  
pharmachoice.com

Michael Hanna B.Sc.Pharm.  
Pharmacist/Pharmacien

**Quality Paving inc.** 

Division de Zodiac Landscaping  
Spécialiste en asphalt et interlock  
Résidentiel & commercial  
Free Estimate Estimation Gratuite

Appraiser / Estimateur  
Jean-Mathieu (John) Legault  
613-302-1122  
jmat39@rogers.com



**Au Terrain de Golf Hammond**  
**OUVERT AU PUBLIC / OPEN TO THE PUBLIC**  
613.420.0501

**Michel Brousseau**  
613.864.8351 • michel@hammondbarandgrill.com

**Vendredi/Fish & Chips**  
**Samedi/Karaoke**  
**Brunch du Dimanche**

**Friday/ Fish & Chips**  
**Saturday Night / Karaoke**  
**Sunday Brunch**